

St George's Day |
Dydd Sant Siôr |



Early Years
Wales
Blynyddoedd
Cynnar Cymru





- St. George's Day is a celebration of St. George – the patron Saint of England.
- Mae Dydd Sant Siôr yn ddathliad o Sant Siôr – nawddsant Lloegr.
- This day is celebrated in England every year on April 23rd.
- Dethlir y diwrnod hwn yn Lloegr bob blwyddyn ar Ebrill 23ain.
- He was born in Turkey in the third century.
- Cafodd ei eni yn Nhwrci yn y drydedd ganrif.
- He became a soldier in the Roman army and protected Christians.
- Daeth yn filwr yn y fyddin Rufeinig a gwarchod Cristnogion.
- As well as being the patron Saint of England he is also Patron to many other countries such as Venice, Genoa, Portugal, Ethiopia and Catalonia.
- Yn ogystal â bod yn nawddsant Lloegr mae hefyd yn Noddwr i lawer o gwledydd eraill fel Fenis, Genoa, Portiwgal, Ethiopia a Chatalwnia.
- Many people celebrate this day by wearing a red rose in their button hole, the flower for the national day.
- Mae llawer o bobl yn dathlu'r diwrnod hwn trwy wisgo rhosyn coch yn eu twll botwm, y blodyn ar gyfer y diwrnod cenedlaethol.



The story of St George and the dragon.

- A fierce dragon took over a village.
- The dragon nested near the villages water well.
- Local people tried everything to move the dragon away from the well but the only way they could tempt the dragon was to feed it. They chose who would be the dragons next food by picking out random names.
- One day St George heard that the Kings daughter had been chosen!
- St George rode his horse to the village and slayed the dragon to save the princess.

Stori San Siôr ar ddraig.

- Cymerodd draig ffyrnig dros bentref.
- Roedd y ddraig yn nythu ger ffynnon dŵr.
- Ceisiodd pobl leol bopeth i symud y ddraig i ffwrdd o'r ffynnon ond yr unig ffordd y gallen nhw demtio'r ddraig oedd ei bwydo. Dewison nhw pwy fyddai'r ddraig yn fwyd nesaf trwy ddewis enwau ar hap.
- Un diwrnod clywodd San Siôr fod merch y Brenin wedi ei dewis!
- Marchogodd San Siôr ei geffyl i'r pentref a ladd y ddraig i achub y dywysoges.



Knight / Marchog



Shield / Tarian



Saint George / Sant Siôr



Flag / Banner



Dragon / Draig



Horse / Ceffyl

Cardboard Dragons

You will need:

- Toilet paper roll
- Cardboard egg carton
- Cereal box or something similar
- Craft foam
- Googly eyes
- Paint
- Scissors
- Glue
- Construction paper

Instructions:

Start by cutting a section from your egg carton to make the dragon's head and make an open mouth. Paint the cardboard tube to make the dragon's body and paint the head.

Glue the head to the top of the dragon's body and some googly eyes. Cut out wings from craft foam. Then cut out feet, arms, and horns and attach them.

Cut the tail from cereal box cardboard, or something similar. Paint it to match the dragon, and then glue on spikes. To attach the tail, cut a slit in the cardboard tube and then insert the tail. This is easier than trying to glue the tail to the tube.

Cut flames out of paper and insert them in the dragon's mouth.

Dreigiau Cardfwrdd

Bydd angen:

- Rholiau papur tŷ bach
- Carton wŷ cardfwrdd
- Bocs grawnfwyd neu rywbeth tebyg
- Ewyn crefft
- Llygaid googlyd
- Paent
- Siswrn
- Glud
- Papur adeiladu

Cyfarwyddiadau:

Dechreuwch drwy dorri rhan o'ch carton wŷ wneud pen y ddraig a gwnewch geg agored. Peintio'r tiwb cardbord i wneud corff y ddraig a phaentio'r pen.

Gludwch y pen i ben corff y ddraig a rhai llygaid googlyd. Torrwch adenydd allan o ewyn crefft. Yna torrwch draed, breichiau, a chyrn a'u atodi.

Torrwch y gynffon o gardfwrdd bocs grawnfwyd, neu rywbeth tebyg. Ei baentio i gydfynd â'r ddraig, ac yna gludo glud ar bigau. I atodi'r gynffon, torrwch slefrod yn y tiwb cardbord ac yna mewnosod y gynffon.

Mae hyn yn mwy haws na cheisio gludo'r gynffon i'r tiwb. Torrwch fflamau allan o bapur a'u mewnosod yng ngheg y ddraig.

Design your own shield

Dyluniwch tarian eich hun





Early Years Wales Blynyddoedd Cynnar Cymru

For more resources please visit:

<https://www.earlyyears.wales/en/welsh-language-support>

Am fwy o adnoddau ewch i:

<https://www.earlyyears.wales/cy/hwb-adnoddau>